

Education and Public Health

(194⁶) Department

Ms. SERIES.

G.O. No. 1709

Edn

Dated

5-9-1946.

Goeb pz

[Despatch Abstract.]

Library-Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library-Rep
for 45-46-Recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

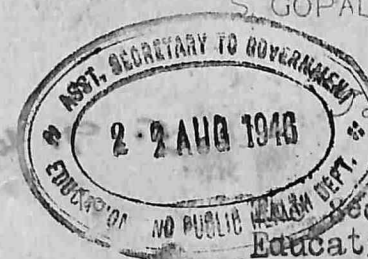
R. C. No. 112/46-47.

Tanjore 19th Aug. 1946

Enc. One

From

S. GOPALAN B.A., B.L.



Member and Hony. Secretary,

Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswati Mahal Library,
Tanjore.

Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George,
M A D R A S.

Sir,

I have the honour to submit herewith a printed copy of the twenty-eighth Annual Report of the Tanjore Maharajah Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore, as per G.O.No.1306 Home Education Department dated the 5th October 1918. The report was passed at the Committee's meeting held on 31st July 1946 which was presided over by M. Ananthanarayanan, Esq., M.A., I.C.S., District Judge and President of the Administrative Committee of the library.

Seven more copies of the Report are sent per separate book-post as in the last year.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

Hony. Secretary,
T.M.S.S.M. Library Committee.

V.S.

2 30/5/46
Library - Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi
Mahal Library - Report for 45-46 - Recorded.
From the Hon Secretary T. M. S. S. Library R. no. 112/46/47

G. O. (Hs) No. 1709 Edn. D. 5. 9. 46

Recorded.

1. To The Hon Secretary, T. M. S. S. Library, Tanjore. 219 wa 29.46
2. D. P. S. 319/46 SS
3. Collector of Tanjore. 3946
4. District Judge, W. Tanjore. Each with a copy of report. (copy enclosed).
5. Librarian, C. P. S. Copies placed below
- for last year's report see pp 1153 (K) 30.7.45

THE

TWENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT OF THE T. M. S. S. M. LIBRARY, TANJORE.

The Administrative Committee of the Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore, begs to submit to Government the twenty-eighth Annual Report for the year ending 31st March 1946.

During the year under report, Khan Bahadur Muhammad Ismail Saheb Bahadur District Collector and M. Ananthanarayanan, Esq., M. A., I. C. S., District Judge continued to be the ex-officio members. Srimanth Ry. Prathapasimha Rajah Saheb, Sri. T. S. Sarangapani Ayyangar, B. A., B. L., and Sri. S. Gopalan, B. A., B. L., continued to be the non-official members, Sri. S. Gopalan B. A., B. L., being the Hony. Secretary as well.

According to the scheme framed in G. O. No. 1306 Home (Education) Department dated the 5th October 1918, the budget for the year 1946-1947 was passed on 29th March 1946. The Administration Report for the year 1944-45 was passed at the meeting held on 29th June 1945.

STAFF:- During the year under report, the Assistant Librarian, Sri. P. V. Varadaraja Sarma, B. O. L. resigned his post and joined his new appointment as Sanskrit Pandit, Voorhees College, Vellore. In his place Sri. K. Vasudeva Sastri B. A., was appointed Research Pandit from July 1946 to do research work in the library. Sri. K. S. Balasubramania Sastri, the senior most copyist of the library was appointed Pandit to compare the copying work done by the copyists. All the members of the staff worked satisfactorily during the year under report.

Besides the routine work of attending to correspondence and answering learned queries from visitors, writing of accounts and maintaining registers connected therewith, preparation of monthly and annual statements of receipts and expenses, comparing of copies of manuscripts prepared by the library copyists, and correction of proofs for the library journal, the staff were engaged in work of a research character during the year under report. The Librarian and the Assistant Librarian were engaged in collating variations of several manuscripts of Bhartrhari's SATAKATRAYI and comparing the same with a printed text of the work as required by a Professor of Poona College for further research. At the instance of the President of the Administrative Committee of the library, the Librarian and the Pandit for Research have been working over the great classic DHARMAKUTAM a rare commentary on Ramayana, especially by tracing the numerous quotations therein to their sources. The Pandit for Research has been engaged in doing research mainly in the Sangita and Natya sections. He has thoroughly analysed the 133 paper manuscripts and successfully reconstituted into full separate manuscripts the loose leaves of some half a dozen unidentified manuscripts bundled up together in the sections. He is deciphering some of the old manuscripts written in a very illegible hand. The results of his researches into the ancient texts on music and dance are being published in the library journal in which a natya work called "Sangita Makaranda" written by an Acharya of the Court of Sahaji-the father of Sivaji the Great is being edited with translation and notes. The palm leaf manuscripts which are mainly in Telugu script are being now examined with very fruitful results—a dozen natya sampradayas having already been unearthed. The vast contribution of King Sahaji of Tanjore and his court vidwans to music by way of a treatise on ragas and several compositions like Gitas, Darus, Padas and Kirtanas have been spotted out.

VISITORS and READERS: There were 18714 visitors during the year under report as against 18373 in the previous year. Among the prominent visitors may be mentioned Messrs S. C. Nayak, Superintending Engineer; Dr. S. N. Sen, Director of Archives, Government of India, New Delhi; B. P. Saxena, Reader in History, University of Allahabad, P. Basu, Research Officer, Government of India, New Delhi; J. N. Khosia, Head of the Department of Political Science, University of Punjab; D. C. Mahajan, Member Indian Historical Records Commission; Sankar Sri Krishna Dev of Satkaryottejak Sabha, Dhulia; S. G. Tulpule, Prof. of Marathi, D. A. V. College, Sholapur; and K. T. Desai of Bombay.

(4) 5/

The Tanjore Maharajah Serfoji's Saraswathi Mahal Library

STATEMENT NO. I

Showing the No. of Books & Manuscripts consulted by readers in 1945-46.

Serial No.	Name of the Month	Sanskrit.	Tamil.	English.	Marathi.	Telugu.	Mala.	Total.
1	April 1945.	7	149	78		1		235
2	May "	2	117	77			1	197
3	June "	4	102	39			1	146
4	July "	9	85	51				145
5	August "	2	86	50	1			139
6	September 1945.	11	158	60	3			232
7	October "	11	122	76	13			222
8	November "	12	86	60				158
9	December "	9	160	65				234
10	January 1946.	18	94	80				192
11	February "	8	86	16				110
12	March "	17	98	36	5			156
Total.		110	1343	688	22	1	2	2166

STATEMENT NO. II

Showing the number of Manuscripts completely copied for Library in 1945-46.

Serial No.	Names of Subjects.	Sanskrit.	Tamil.	Marathi.	Total.
1	Tantra	1			1
2	Prayoga	1			1
3	Vedanta	1	1		2
4	Vaidya	1			1
5	Kavya	3			3
6	Sangita	1			1
7	Purana	1			1
8	Tarka			3	3
9	Miscellaneous				
Total.		10	1	3	14

STATEMENT NO. III

Showing the number of Manuscripts completely copied for Parties in 1945-46.

Serial No.	Name.	Sanskrit.	Tamil.	Marathi.	Total.
1	Veda	1			1
2	Purana	1			1
3	Vedanta	3		3	6
4	Mantra	1			1
5	Jotisha		1		1
6	Vaidya	5			5
7	Sangita	6			6
8	Silpa	1			1
9	Nataka	1			1
10	Miscellaneous				
Total.		19	1	3	23

Books, periodicals and manuscripts numbering 2166 in various languages as detailed in Statement No. I were consulted by readers. Besides, 1074 books were consulted by members of the circulating library. Thus the total number of Books and Manuscripts consulted during the year under report was 3240 as against 2926 in the previous year. Among the scholars who frequently consulted books and manuscripts may be mentioned Messrs. Dr. T. B. Shanker Row, S. V. Radhakrishnan, Ayurvedic Doctor, Tanjore and Sankar Sri Krishna Dev of Dhulia.

The Telugu scholars deputed by the authorities of the Andhra University for copying out rare and valuable Telugu manuscripts deposited in this library continued to work here during the year under report.

Dr. S. G. Tulpule, M. A., Ph. D., Professor of Marathi, D. A. V. college, Sholapur, worked on the Marathi manuscripts in this library for a number of days during the year under report and took notes and extracts from manuscripts for bringing out his "History of Marathi Literature."

TRANSCRIPTS:- Fourteen bulky manuscripts for the library in Sanskrit, Tamil and Marathi and twenty-three manuscripts for the public in Sanskrit, Tamil and Marathi were copied during the year as shown in Statements II and III respectively. The copies made for the library are for preserving the valuable contents of palm leaf and paper manuscripts some of which are unique and highly prized by scholars as well for the subjects they deal with as for the authenticity of their texts. The copies are made on thick ruled conquest paper and preserved in bound volumes. The manuscripts and books have been well-protected against decay and the usual precautions for their preservation have been observed.

Among the learned public for whom copies of manuscripts were copied may be mentioned the Director, Sri Venkateswara Oriental Institute, Tirupathi, the Director, Kushal Astrological Institute, Lahore; Jai Raj Singh Esq., Sri. M. S. Phadke, Jamkhadi; Sri. C. Hayavadana Rao, Editor, Mysore Economic Journal; the Registrar, University of Madras; Sri. Ram Gopal, Benson Town, Bangalore; Sri. M. Rama Rao, M. A. Ph. D., Hony. Secretary, Andhra Itihasa Samsodhak Mandal, Guntur, and Prof. Dinesh Bhattacharya of Chinsura.

Additions to the library are being made by annual purchases and by gifts of books and Mss. The Committee is grateful to the Government of India, the Government of Madras, the Government of H. H. The Maharajah of Mysore, the Government of H. H. The Maharajah of Travancore, the authorities of the Madras, Bombay, Andhra and Annamalai Universities, the B. O. R. Institute, Poona, the Director of the Adyar Library, the Director of Sri. Venkateswara Oriental Institute, Tirupati, the Proprietor of the "Christian Herald," the Curator of the Anup Sanskrit Library, Bikaner, the Madura Tamil Sangam, the Karanthai Tamil Sangam and others for their gifts of books, departmental reports, annals etc.

The Journal of the Saraswathi Mahal Library which was started in 1939 is being continued and has evoked widespread interest in the field of Oriental scholars. The number of pages of the journal had however to be reduced on account of control in supply of paper but it is hoped that conditions will improve soon and that the journal could be issued to the public in its former size beforelong.

The publication of the "Mudrarakshasanatakakatha" edited by Dr. V. Raghavan, M. A., Ph. D., of the Madras University will be out in a short time.

ACCOUNTS: The Accounts of the library for the year 1945-46 were audited by Sri. M. Rajamany, G. D. A., R. A., Tanjore, and in his audit report he says that "proper books of accounts have been kept."

S. G. G. G. G.

Honorary Secretary,

T. M. S. S. M. Library Committee.

STATEMENT NO. IV
The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library Committee, Tanjore.
RECEIPTS AND PAYMENTS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDING 31st MARCH 1946.

RECEIPTS	Rs. A. P.	Rs. A. P.	PAYMENTS	Rs. A. P.	Rs. A. P.
To Opening Balance:			By Library Expenses:		
Cash on hand with Secretary	19- 6- 5		Establishment	2947- 2- 9	
Cash at Post Office Savings Bank A/c No. 34008	9038- 4-10		Copyists' Fees	765- 0- 0	
Cash at P. O. S. B. No 44055	2779-13-11		Books purchased	351-12- 6	
(Provident Fund of Employees)			Printing & Stationery	316- 7- 7	
Cash at Co-operative Central Bank } Ltd, Tanjore	4897- 7- 9	16735- 0-11	Miscellaneous	114-12- 3	4495- 3- 1
To Library Receipts:			By Provident Fund Loan Account:		89- 0- 0
Subscription	257-12- 0		By Circulating Library Deposits Refunded.		60- 0- 0
Sale of Manuscripts & Catalogues	485- 3- 3		By Payment of Provident Fund Amount		376- 0- 5
Lapses	18-15- 6	761-14- 9	By Parties' Suspense Account		396-13- 9
To Interests on Deposits:			By Adjustment of Advance Subscription		1- 4- 0
Interest on Endowment received from } the Accountant General, Madras.	3759- 8- 0		By Closing Balances:		
Interest on Co-operative Central Bank } Ltd. Deposit	73-13- 0		Cash on hand with Secretary	24-10- 6	
Interest on Post office Savings Bank Deposit.	200- 9-10	4033-14-10	Cash at Post Office S. B. A/c No. 34008	9283- 3-10	
To Provident Fund of Employees' Account		145- 2- 9	Cash at Post Office S. B. A/c No. 44055	2601-13- 3	
.. Provident Fund Loan Refund		63- 8- 4	(Provident Fund of Employees)		
.. Circulating Library Deposit		90- 0- 0	Cash at Co-operative Central } Bank Ltd., Tanjore	4971- 4- 9	16881- 0- 4
.. Parties' Suspense Account		469-12- 0			
Total.		22299-5-7	Total.		22299- 5- 7

Audit Report

I have examined the above Receipts and payments account with the books and vouchers of the Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library Committee, Tanjore, for the year ending 31st March 1946. I have to state that Proper books of Accounts have been kept. I have also to report that the above Receipts and Payments account is, in my opinion, drawn up, in conformity with the books produced for audit.

Tanjore
15-5-1946

M. RAJAMANY G. D. A., R. A.,
16th. May 1946
Registered Accountant and Auditor.

